



**CMC-AH** Centre de gestion des crises  
Santé animale

# RAPPORT D'ACTIVITÉS

Octobre 2008 – septembre 2010



**CMC-AH** Centre de gestion des crises  
Santé animale

# RAPPORT D'ACTIVITÉS

Octobre 2008 – septembre 2010

# SOMMAIRE

<b>INTRODUCTION</b>	<b>4</b>
<b>RÉPONDRE AUX BESOINS</b>	<b>6</b>
Étoffer l'assistance	6
Comblers les lacunes	7
<b>LES PARTENARIATS</b>	<b>8</b>
L'interface animal-homme	8
Recourir à de nouvelles sources d'expertise	9
<b>SERVICES ET OUTILS</b>	<b>10</b>
Services externes	10
Outils internes	11
<b>UNE BASE SOLIDE</b>	<b>12</b>
Un service d'urgence spécialisé	12
Un engagement inscrit dans la durée	13
<b>DES RÉSULTATS PROBANTS</b>	<b>14</b>
Aider les plus vulnérables	14
Mettre l'accent sur la communication	15
<b>RÉPONSE RAPIDE</b>	<b>16</b>
Suivre les situations critiques	16
Carte des missions	18
<b>LA VOIE À SUIVRE</b>	<b>22</b>
Une capacité d'intervention spécialisée	22
Continuer sur la lancée	23
Planifier en prévision des futurs enjeux	23

Les appellations et le matériel utilisés dans ce produit d'information n'expriment en aucun cas les opinions de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) en ce qui concerne le statut légal ou de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ou en ce qui concerne la délimitation de leurs frontières ou limites territoriales. La mention de sociétés ou de produits de fabricants spécifiques, qu'ils aient ou non été brevetés, n'implique pas qu'ils aient été approuvés ou recommandés par la FAO de manière préférentielle par rapport à d'autres sociétés ou fabricants de même nature qui ne sont pas mentionnés.

Tous droits réservés. La FAO encourage la reproduction et la diffusion des informations figurant dans ce produit d'information. Les utilisations à des fins non commerciales seront autorisées à titre gracieux sur demande. La reproduction pour la revente ou d'autres fins commerciales, y compris pour fins didactiques, pourrait engendrer des frais. Les demandes d'autorisation de reproduction ou de diffusion de matériel dont les droits d'auteur sont détenus par la FAO et toute autre requête concernant les droits et les licences sont à adresser par courriel à l'adresse [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org) ou au:

Chef de la Sous-Division des politiques et de l'appui en matière de publications  
Bureau de l'échange des connaissances, de la recherche et de la vulgarisation  
FAO  
Viale delle Terme di Caracalla  
00153 Rome, Italie



Point de contrôle pour la désinfection; Bhoutan.

## INTRODUCTION

En mars 2009, les épidémies d'influenza aviaire hautement pathogène (IAHP), bien que lourdes de menaces d'une pandémie potentielle, n'intéressaient pas grand monde. Les nouveaux épisodes recevaient une couverture médiatique limitée et l'assistance était centrée moins sur les interventions que sur les mesures d'atténuation dans un grand nombre de pays touchés par la maladie. Par ailleurs, malgré leur incidence sur la santé animale, la santé humaine et les moyens d'existence, les autres maladies animales transfrontières ne mobilisaient pas l'attention médiatique comme elles le méritaient.

L'apparition de la grippe pandémique H1N1 2009 en avril 2009 a changé la donne. Se propageant à grande vitesse chez les humains, le virus est devenu un sujet d'intérêt mondial. La nécessité de ne pas baisser la garde à l'échelle globale pour combattre la grippe et les autres dangers s'est trouvée propulsée, une fois encore, aux premiers rangs des préoccupations internationales.

Continuant à répondre à cette nécessité mondiale, le Centre de gestion des crises – Santé animale (CMC-AH) de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) et l'Organisation mondiale de la santé animale (OIE) sont restés aux avant-postes de la lutte contre les maladies animales transfrontières, notamment l'IAHP et la grippe H1N1 2009. D'octobre 2008 à septembre 2010, le Centre a déployé 17 missions pour aider 16 pays à faire face aux situations d'urgence liées à des maladies animales transfrontières. Le CMC-AH a travaillé en collaboration avec des donateurs et des partenaires pour répondre aux demandes en pleine évolution concernant une plus vaste surface du globe et une grande partie du spectre des maladies animales.

Ces deux dernières années, le CMC-AH a aidé les pouvoirs publics à gérer les situations d'urgence imputables aux maladies suivantes: la peste porcine africaine (PPA), la brucellose, le virus Ebola-Reston, l'IAHP, le virus A/H1N1, l'encéphalomyélite porcine à teschovirus et la rage. Le Centre est également intervenu dans des situations critiques ayant des causes inconnues ou multiples.

Pendant cette période, la FAO et ses partenaires ont continué à renforcer les capacités du Centre en s'employant principalement à:

- élargir la portée de l'assistance;
- développer la gamme de services et d'outils; et
- améliorer les capacités opérationnelles.

## UN ÉPISODE D'ENVERGURE PANDÉMIQUE

En avril 2009 au Mexique un nouveau virus de la grippe a fait son apparition chez des humains et s'est diffusé à grande vitesse dans la population humaine mondiale. Désigné à tort par le terme de « grippe porcine » à ses débuts, le virus A/H1N1 a continué d'infecter des humains dans plus de 200 pays. Bien

que moins létale que prévu, la pandémie a rappelé au monde que les virus de la grippe représentaient encore des menaces tangibles et permanentes. Les virus de la grippe exigent une vigilance permanente en raison de leur capacité à réassortir leur bagage génétique et à se propager rapidement chez les humains et les animaux.



(En haut) Cochons dans un élevage commercial; Mexique.

(En bas) La volaille de basse-cour est très exposée aux infections d'IAHP; Népal.



Prélèvement d'échantillons sanguins avec l'assistance technique du CMC-AH; Philippines.



Les autorités balinaises vaccinent un chien contre la rage; Indonésie.

## RÉPONDRE AUX BESOINS

### ÉTOFFER L'ASSISTANCE

Les besoins des pays ont évolué depuis 2008 en même temps que le paysage sanitaire. L'une de ces évolutions a été la nette augmentation des demandes d'assistance relatives à des situations d'urgence non liées à l'IAHP. Seuls 35 pour cent des missions déployées depuis octobre 2008 ont concerné la grippe aviaire. Le CMC-AH a dépêché un nombre presque équivalent de missions pour intervenir dans des situations d'urgence sanitaire, dont les modèles épidémiologiques avaient des causes complexes voire inconnues.

LE CMC-AH EN QUELQUES CHIFFRES (octobre 2008 – septembre 2010)	
Missions déployées	17
pour l'IAHP	6
four d'autres maladies animales transfrontières	11
Pays ayant bénéficié d'une assistance	16
Déploiements par phases ou missions de suivi	8

### COMBLER LES LACUNES

Bien conscient du fait que les crises liées à la santé animale sont des situations d'urgence de vaste portée et pas simplement des incidents isolés, le CMC-AH a planifié davantage de missions répétitives et d'interventions par phases que les années précédentes. La conception de l'assistance en tant qu'appui aux interventions adaptées à une crise donnée a fait que, depuis octobre 2008, 50 pour cent des missions ont pris la forme d'un déploiement séquentiel ou à long terme pour satisfaire aux demandes des gouvernements.

### ASSISTANCE RÉGIONALE EN AFRIQUE DE L'OUEST

Quand, fin 2008, les autorités togolaises ont suspecté de nouvelles épidémies de PPA dans des zones antérieurement indemnes, la FAO a immédiatement compris que la maladie constituait une menace pour toute la région. À l'occasion d'une mission initiale en février 2009, le CMC-AH a élaboré un plan d'intervention rapide, fourni un ensemble de financements d'urgence et proposé une feuille de route pour la mise en œuvre

d'une stratégie de lutte contre la PPA au Togo. Dans le prolongement de ces activités, le CMC-AH a déployé une mission de deux mois, à partir d'avril 2009, au Bénin, au Burkina Faso, en Côte d'Ivoire et au Ghana. La mission de suivi a collecté des informations détaillées sur la PPA et le secteur de l'élevage, en vue de l'élaboration d'une stratégie régionale de lutte contre la PPA en Afrique de l'Ouest.

Des informations sur la PPA sont mises à la disposition du public par la FAO et les services vétérinaires; Togo.



(En haut) Les maladies de la faune sauvage peuvent entraîner des risques pour la santé humaine; Togo.  
(En bas) Une équipe de vaccination s'apprête à recevoir des animaux domestiques; Indonésie.



Une équipe chargée de l'échantillonnage et du dépistage, composée de membres envoyés par plusieurs partenaires; Philippines.

## LES PARTENARIATS

### L'INTERFACE ANIMAL-HOMME

Les missions s'insèrent de plus en plus fréquemment dans les actions coordonnées lancées pour faire front aux crises apparaissant à l'interface animal-homme. La FAO, l'OIE et l'OMS – ainsi que des partenaires tels que les Centres pour le contrôle et la prévention des maladies (CDC), le Département de l'agriculture des États-Unis (USDA) et d'autres – ont participé à des actions coordonnées, lors de crises liées à des maladies ayant des incidences potentielles sur les animaux, les humains et l'environnement.

### RECOURIR À DE NOUVELLES SOURCES D'EXPERTISE

Ces deux dernières années, le CMC-AH a consolidé les liens existants et fait appel à de nouveaux alliés pour lutter contre les maladies animales transfrontières. Collaborant avec les instituts, les universités, les bureaux régionaux et les gouvernements, le CMC-AH a renforcé son aptitude à fournir une assistance internationale à la pointe du progrès pour aider les pays à gérer les cas critiques.

### L'EXPERTISE DES NOUVEAUX PARTENAIRES

Outre sa collaboration étroite avec chaque gouvernement hôte, depuis octobre 2008, le CMC-AH s'est donné de nouveaux moyens en faisant équipe avec les institutions suivantes: les CDC; le Centre ivoirien de recherches économiques et sociales; le laboratoire de dépistage des maladies animales étrangères de l'USDA;

l'Institut Friedrich-Loeffler; l'Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture; l'*Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria*; l'Organisation panaméricaine de la santé; l'université de Ljubljana; l'USDA; l'OMS; et l'*Istituto Superiore di Sanità* du Service de santé national italien.

Si elle n'est pas contrôlée chez les vaches laitières, la brucellose peut créer des risques non négligeables pour la santé publique; Fidji.



### RÉDUIRE LES RISQUES MENAÇANT LA FILIÈRE ALIMENTAIRE

En novembre 2008, la première occurrence connue de virus Ebola-Reston chez les porcins a été confirmée aux Philippines. Découvert pour la première fois dans une espèce productive, on savait déjà que le virus avait tué des singes mais seulement provoqué la production d'anticorps chez les humains. Les autorités ont compris les incidences possibles tant pour les humains que pour les animaux et sollicité l'aide de la FAO.

Ayant mis sur pied une équipe diversifiée de 12 experts de la FAO, du CDC, de l'OIE, de l'OMS et de l'USDA, le CMC-AH a coordonné une action internationale dont l'objectif était de comprendre la situation et ses répercussions possibles sur la chaîne alimentaire. En avril et mai 2009, le CMC-AH a assuré un suivi, en dépêchant une deuxième mission chargée de renforcer la surveillance nationale et les capacités de contrôle.



Abattoir de cochons;  
Philippines.

## SERVICES ET OUTILS

10

Des experts du CMC-AH  
utilisent des réactifs pour dépister  
l'IAHP; Népal.



### SERVICES EXTERNES

Fournir aux pays les services requis pour appliquer les recommandations a été l'un des principaux objectifs des activités conduites de ces deux dernières années. Plus spécifiquement, le CMC-AH a conduit deux initiatives, actuellement en cours d'exécution: constituer des stocks de secours des réactifs les plus utiles; et réviser et étoffer les Bonnes pratiques de gestion des situations d'urgence de la FAO. Celles-ci comportent désormais des instructions testées sur le terrain concernant la communication sur les épidémies et les procédures d'intervention en cas de maladie.

### CONSTITUER DES STOCKS DE SECOURS DE RÉACTIFS

La conduite sur le terrain et dans les laboratoires nationaux de tests rapides et fiables sur les échantillons suspects est déterminant pour maîtriser et combattre efficacement une épidémie. Le CMC-AH a constitué un stock de réactifs afin de faciliter la confirmation en laboratoire dans les pays confrontés à des épidémies. En partenariat avec l'Entrepôt de matériel destiné aux

interventions humanitaires des Nations Unies, le CMC-AH a constitué des réserves des principaux réactifs concernant l'IAHP pour stockage et acheminement dans le respect de la chaîne du froid. De plus, le Centre et pris des mesures pour l'achat de réactifs liés aux autres maladies animales transfrontières critiques si les financements actuels venaient à être révisés à la hausse.

### OUTILS INTERNES

Particulièrement soucieux d'apporter un meilleur soutien aux opérations coordonnées afin d'obtenir un impact plus fort, le CMC-AH a créé des outils et des mécanismes qui aident le Centre à mieux remplir son mandat. Ces outils vont des procédures améliorées aux processus novateurs d'examen *a posteriori* visant un gain d'efficacité et une meilleure gestion des situations.

### SUIVRE LES SITUATIONS ET GÉRER LES INTERVENTIONS

Le CMC-AH a affiné son aptitude à suivre les situations critiques et gérer les interventions possibles, moyennant la création d'un système de suivi et de gestion des situations (ETMS). Tandis que d'autres bases de données déjà établies surveillent les maladies, le CMC-AH emploie ce système pour appuyer sa propre

gestion des situations. Bénéficiant en particulier du soutien de l'Agence canadienne de développement international, le système a renforcé la capacité du Centre de planifier, gérer et suivre les activités liées aux interventions d'urgence et d'assurer l'analyse et la notification après les missions.



La salle des opérations du CMC-AH;  
Italie.

11



Réunion de planification  
d'une mission du CMC-AH  
au Mexique; Italie.

## UNE BASE SOLIDE

### UN SERVICE D'URGENCE SPÉCIALISÉ

Après avoir établi le CMC-AH en tant que plateforme d'intervention rapide pleinement opérationnelle pendant ses deux premières années de fonctionnement, la FAO et ses partenaires se sont attelés à consolider les ressources humaines du Centre.

La FAO a cimenté la direction du Centre en recrutant le directeur du CMC-AH en qualité de fonctionnaire du cadre organique au titre du Programme de travail et budget ordinaires de l'Organisation. Expert en sciences vétérinaires et gestion des situations d'urgence, le directeur a pris ses fonctions en août 2009.

### UN ENGAGEMENT INSCRIT DANS LA DURÉE

Les États membres se sont ralliés à la FAO pour soutenir le CMC-AH grâce à l'affectation de nouvelles ressources humaines pour de plus longues durées.

L'USDA a manifesté son soutien en détachant deux experts de haut niveau à la FAO pour trois ans à cinq ans. Le premier expert, arrivé à la FAO en octobre 2009, est chargé d'assurer une liaison directe entre le CMC-AH et le Système mondial d'alerte précoce (GLEWS) FAO-OIE-OMS, améliorant ainsi les processus décisionnels relatifs aux interventions du Centre. Le deuxième expert est entré au CMC-AH en mars 2010 pour coordonner la planification. Cet expert a apporté au Centre sa riche expérience en matière de lutte contre les maladies et gestion des incidents.

De plus, en novembre 2009, le gouvernement français a détaché pour une durée de deux ans un vétérinaire chargé de contribuer à coordonner les activités liées aux interventions. La vaste expérience de cet expert en matière d'épidémiologie a consolidé la base technique des activités du Centre.



Experts de la santé animale  
sur un site suspect; Philippines.



Les autorités vétérinaires  
planifient des activités de surveillance  
en utilisant les GPS manuels fournis  
par la FAO; Togo.



Diagnostic post-mortem  
sur des cochons; Philippines.



Interview d'agriculteurs pratiquant l'élevage familial sur le site d'une épidémie; Haïti.

## DES RÉSULTATS PROBANTS

14

L'élevage familial de cochons est une source d'épargne stratégique dans les zones rurales; Haïti.



### AIDER LES PLUS VULNÉRABLES

Le CMC-AH fonctionne essentiellement grâce au soutien des donateurs qui assurent le financement de base pour l'IAHP. Toutefois, compte tenu de la nécessité de financer également des interventions concernant les maladies animales transfrontières autres que l'IAHP, l'Agence suédoise de coopération au développement international (Asdi) a fourni 450 000 USD au CMC-AH au milieu de l'année 2008, dans le cadre d'un projet de partenariat FAO/Asdi. Cet appui a permis au Centre de mieux remplir son mandat, en lui donnant les moyens d'aider les gouvernements à faire face à une gamme plus large de maladies animales.

### RÉPONDRE AUX BESOINS DES PETITS AGRICULTEURS EN HAÏTI

Quelques mois seulement avant que le tremblement de terre dévastateur ne frappe Haïti, l'encéphalomyélite porcine à teschovirus a commencé à tuer les cochons des élevages familiaux des agriculteurs vulnérables. Pour combattre cette maladie rare, le CMC-AH a mobilisé l'aide de l'un des rares experts mondiaux de cette maladie. La mission était composée d'un

vétérinaire, d'un chargé de la communication sur les risques, et d'un expert des opérations, dépêchés par la FAO, et d'un pathologiste de l'Institut Friedrich-Loeffler. L'équipe a collaboré avec l'expert (opérant depuis l'université de Ljubljana) pour appuyer les interventions et élaborer des recommandations concernant la vaccination, la formation et la surveillance.

Grâce à cet investissement crucial, le CMC-AH a déployé des missions et conçu un appui, concernant les moyens d'existence des petits agriculteurs mis en péril par les maladies animales transfrontières. De plus, le CMC-AH a été en mesure d'apporter une contribution plus conséquente aux efforts déployés à l'échelon international dans le domaine de la sécurité alimentaire. Les scénarios ont été les suivants:

- maladies émergentes ou inconnues;
- maladies animales transfrontières autres que l'IAHP ayant une incidence sur les moyens d'existence; et
- maladies dangereuses touchant à la fois les animaux et les êtres humains.

### METTRE L'ACCENT SUR LA COMMUNICATION

Le financement de l'Asdi associé à ceux d'autres donateurs ont permis au CMC-AH d'appuyer la communication relative aux épidémies dans plusieurs situations d'urgence non liées à l'IAHP, pendant les deux années visées par le présent rapport. Le Centre a fourni une assistance en matière de communication de crise à huit pays confrontés à des situations d'urgence liées à la santé animale, moyennant le déploiement d'experts en communication, la production locale de matériel de communication et la fourniture de conseils sur la communication relative aux épidémies.



(En haut) La communication est cruciale pour gérer efficacement les risques sanitaires; République démocratique populaire lao.  
(En bas) Un expert de la FAO est interrogé par les médias locaux; Philippines.

15



Lieu d'enfouissement de carcasses de volailles provenant d'un foyer d'IAHP; Bhoutan.

## RÉPONSE RAPIDE

D'octobre 2008 à septembre 2010, le CMC-AH a déployé 17 missions pour faire face à 14 situations d'urgence. Tant pour les maladies animales transfrontières connues que pour les menaces inconnues, le CMC-AH a démontré pendant ces deux années sa capacité à répondre aux besoins des gouvernements, en termes d'appui aux interventions.

### SUIVRE LES SITUATIONS CRITIQUES

De nombreux épisodes ayant fait l'objet d'un suivi au cours des deux dernières années n'ont pas exigé l'envoi d'une mission rapide. Pour ces situations demandant un autre type d'assistance, le CMC-AH a renforcé ses circuits d'information et ses processus décisionnels afin de contribuer à fournir le type de soutien le plus efficace.

### MORTALITÉ INEXPLIQUÉE DES BOVINS EN CÔTE D'IVOIRE

Quand une vague de décès inexplicables a frappé les bovins en Côte d'Ivoire, en novembre 2008, le CMC-AH a aidé les autorités à conduire une enquête. Comptant dans ses rangs un épidémiologiste national familier des réalités du pays, l'équipe du CMC-AH a collaboré avec les autorités pour collecter des échantillons sur les animaux suspects afin de les soumettre à des tests urgents. Ces

efforts ont contribué à clarifier le problème imputable à de multiples maladies et à identifier plusieurs des maladies animales transfrontières concernées. L'équipe du CMC-AH a ensuite renforcé les capacités des autorités locales de manière à ce qu'elles puissent faire face aux situations d'urgence futures, grâce à des recommandations ajustées au contexte ivoirien.

Des vétérinaires prélevant un bovin; Côte d'Ivoire.



### DÉFINIR L'ASSISTANCE LA PLUS APPROPRIÉE

Quand le GLEWS a signalé une flambée de fièvre de la vallée du Rift (FVR) en Afrique du Sud en mars 2010, la FAO a commencé à suivre la situation au quotidien. La Namibie voisine étant restée indemne de la maladie pendant 25 ans environ, lorsque des moutons infectés ont été découverts sur la frontière avec le Botswana, le gouvernement a envoyé des échantillons en laboratoire et sollicité l'aide de la FAO.

Le CMC-AH a réuni des experts de la FAO pour planifier le type de soutien le plus approprié. Au lieu de déployer une véritable équipe d'intervention rapide, la FAO a dépêché trois experts compétents à une consultation de haut niveau en Namibie sur les stratégies de prévention et d'intervention. Le CMC-AH est resté en alerte et a continué à planifier une mission jusqu'au transfert des responsabilités au Système de prévention et de réponse rapide contre les ravageurs et les maladies des animaux et des plantes.

La FAO a engagé un dialogue avec les autorités pour mieux comprendre leurs besoins techniques. Les experts ont ensuite aidé les services vétérinaires à concevoir des stratégies susceptibles d'atténuer la menace engendrée par la FVR, sachant que la saison des pluies allait débuter, accompagnée de la recrudescence inévitable des moustiques vecteurs de la maladie. Les mesures rapides prises en conséquence ont permis de protéger les vies humaines.

Des vaches broutent paisiblement; Philippines





**Grippe aviaire**

IAHP – Influenza aviaire hautement pathogène  
4 pays (Bhoutan [2], République démocratique populaire lao, Népal [2], République populaire de Chine)  
6 missions  
13 membres d'équipe  
61 jours sur le terrain



**Autres zoonoses**

**Rage**  
1 pays (Indonésie)  
1 mission  
3 membres d'équipe  
12 jours sur le terrain

**Virus pandémique (H1N1) 2009**  
1 Pays (Mexique)  
1 mission  
8 membres d'équipe  
22 jours sur le terrain

**Brucellose**  
1 pays (Fidji)  
1 mission  
2 membres d'équipes  
13 jours sur le terrain



**Autres maladies animales transfrontières**

**PPA – Peste porcine africaine**  
6 pays (Biélorussie, Bénin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana, Togo)  
3 missions  
8 membres d'équipe  
82 jours sur le terrain

**Encéphalomyélite porcine à teschovirus**  
1 pays (Haïti)  
1 mission  
4 membres d'équipe  
14 jours sur le terrain

**Maladies animales transfrontières multiples**  
1 pays (République démocratique du Congo)  
1 mission  
1 membre d'équipe  
46 jours sur le terrain



**Enquête**

**Maladies animales transfrontières multiples**  
1 pays (Côte d'Ivoire)  
1 mission  
2 membres d'équipe  
15 jours sur le terrain



**Impacts inconnus**

**PPA – Peste porcine africaine**  
5 pays (Bénin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana, Togo)  
1 mission  
1 membre d'équipe  
61 jours sur le terrain

**Maladies animales transfrontières multiples**  
2 pays (Côte d'Ivoire, République démocratique du Congo)  
2 missions  
7 membres d'équipe  
61 jours sur le terrain

**Virus Ebola-Reston**  
1 pays (Philippines)  
2 missions  
13 membres d'équipe  
23 jours sur le terrain

**Virus pandémique (H1N1) 2009**  
1 pays (Mexique)  
1 mission  
8 membres d'équipe  
22 jours sur le terrain

## L'IAHP FRAPPE LE BHOUTAN POUR LA PREMIÈRE FOIS

Quand le Bhoutan a été confronté à sa première épidémie d'IAHP, en février 2010, les autorités ont sollicité l'assistance de la FAO pour passer en revue les activités de lutte déjà lancées, évaluer le risque d'introduction future de l'IAHP et examiner les besoins en matériel et financement. Le CMC-AH a dépêché

un épidémiologiste en mars 2010 pour épauler le gouvernement, notamment concernant la conduite des opérations de lutte dans les zones difficiles d'accès. En application des recommandations de la mission, le CMC-AH a fourni du matériel de protection personnel, des pulvérisateurs et des kits de test rapide, facilité l'acheminement des échantillons et encouragé les liaisons transfrontalières. Le Centre a aussi déployé une deuxième mission fin mai 2010 dans le but de renforcer les capacités des laboratoires et de consolider la coopération sous-régionale. Tous les frais de la mission, le matériel et les fournitures ont été pris en charge par l'Agence des États-Unis pour le développement international (USAID) dans le cadre du Programme mondial de prévention et de lutte contre l'IAHP de la FAO.

*Opérations de lutte contre l'IAHP; Bhoutan.*



20

## AFFRONTER UNE CRISE PROVOQUÉE PAR DE MULTIPLES MALADIES

Les conflits, la flambée des prix des denrées alimentaires, le changement climatique et un grand nombre d'autres facteurs ont plongé la République démocratique du Congo dans de graves difficultés. La situation en matière de santé animale a particulièrement souffert et, début 2010, les autorités nationales ont été confrontées à une augmentation soudaine et alarmante de la mortalité animale, liée à des maladies animales transfrontières.

Une assistance étant requise pour les menaces engendrées par au moins six maladies différentes, y compris la fièvre aphteuse et la rage, le CMC-AH a déployé une équipe d'experts dont la mission était de comprendre la situation d'urgence, notamment les aspects épidémiologiques et socioéconomiques et les incidences sur les filières commerciales. L'objectif principal était de s'atteler avec le gouvernement au lancement d'un processus national visant à améliorer la santé animale dans son ensemble. À l'issue d'analyses

et de consultations sur le terrain, l'équipe a aidé les autorités à jeter les bases d'un programme de santé animale bien nécessaire pour lutter contre les maladies animales transfrontières dans le cadre d'une démarche globale. Le CMC-AH a aussi procédé à la conception de projets de suivi en vue de valoriser les efforts déployés par le gouvernement.

*Abattoir; République démocratique du Congo.*



## MISSIONS du CMC-AH, Octobre 2008 – Septembre 2010

No.	Date	Pays	Maladie	Objectifs
1	4-13 octobre 2008	République démocratique populaire lao	IAHP	Évaluation et analyse de marché
2	4-18 novembre 2008	Côte d'Ivoire	Inconnue	Enquête épidémiologique sur des causes inconnues et évaluation
3	12-23 décembre 2008	Indonésie	Rage	Vaccination et communication
4	9-16 janvier 2009	Philippines	Virus Ebola-Reston	Évaluation et intervention
5	3-17 février 2009	Népal	IAHP	Évaluation et intervention
6	10-24 février 2009	Togo	PPA	Évaluation, intervention et élaboration d'une stratégie
7	24 avril - 8 mai 2009	Philippines	Virus Ebola-Reston	Suivi: surveillance et lutte
8	28 avril - 27 juin 2009	Afrique de l'Ouest	PPA	Suivi: élaboration d'une stratégie régionale
9	29 avril - 20 mai 2009	Mexique	Grippe pandémique (H1N1) 2009	Évaluation et intervention
10	2-15 juin 2009	Haïti	Encéphalomyélite porcine à teschovirus	Évaluation, intervention et communication
11	22 juillet - 3 août 2009	Fidji	Brucellose	Évaluation et intervention
12	8-19 septembre 2009	République populaire de Chine	IAHP	Collaboration scientifique
13	11 janvier - 25 février 2010	République démocratique du Congo	Maladies animales transfrontières multiples	Évaluation, intervention et stratégies de lutte
14	9-20 mars 2010	Népal	IAHP	Évaluation et intervention
15	21-27 mars 2010	Bhoutan	IAHP	Évaluation et intervention
16	2-7 mai 2010	Biélorussie	PPA	Évaluation et intervention
17	17-21 mai 2010	Bhoutan	IAHP	Suivi: formation en laboratoire



*Équipement de protection personnel; Côte d'Ivoire.*



Les activités d'échantillonnage sur le site d'une épidémie arrivent à leur terme; Philippines.

## LA VOIE À SUIVRE

### UNE CAPACITÉ D'INTERVENTION SPÉCIALISÉE

Ces deux dernières années ont confirmé la nécessité de conserver un CMC-AH spécialisé et performant. Les virus de la grippe ont rappelé leur potentiel pandémique tandis que les nouvelles et anciennes maladies animales transfrontières n'ont pas cessé de frapper le cheptel et les moyens d'existence liés à l'élevage. Au seuil de sa cinquième année d'existence, le CMC-AH continue à jouer un rôle fondamental dans la lutte contre les maladies animales transfrontières, en tant que mécanisme spécialisé d'appui mondial aux interventions rapides.

Les principes de la gestion des situations d'urgence sont plus que jamais unanimement reconnus et la nécessité d'appliquer ces principes à la santé animale est désormais évidente et acceptée. Les pays et les organisations confrontés au défi des grandes épidémies de maladies animales ont constaté que les approches *ad hoc* ou ponctuelles débouchaient souvent sur des interventions inadaptées. L'expérience a montré que des capacités spécialisées étaient requises pour endiguer avec succès la propagation des maladies animales transfrontières, protéger l'élevage et la santé humaine et appuyer les moyens d'existence vulnérables.

Le CMC-AH a continué à relever les défis posés par les maladies, en employant des pratiques éprouvées de gestion des situations d'urgence dans ses propres activités et en encourageant les pays membres à renforcer leur aptitude à intervenir face à de telles situations dans leurs propres contextes nationaux et régionaux.

### CONTINUER SUR LA LANCÉE

Soucieux de rester en prise sur l'évolution des maladies et les demandes des pays, le Centre a étoffé son assistance. Le CMC-AH a élargi son portefeuille d'appui pour combler les lacunes de capacités nationales et régionales, par exemple, en prenant en charge les menaces engendrées par des maladies multiples, en menant des enquêtes sur les situations liées à des maladies inconnues et en fournissant une aide à l'échelle de la région

Plus que jamais, les partenariats jouent un rôle déterminant dans les activités du CMC-AH, en particulier à l'interface animal-homme-environnement. Le Centre a consolidé les partenariats existants au cours des deux dernières années et noué de nouvelles alliances pour bénéficier de connaissances supplémentaires. De plus, le CMC-AH a conçu de nouveaux outils pour répondre aux exigences internes en matière d'efficacité des opérations et de nouveaux services pour satisfaire aux besoins externes des pays membres.

### PLANIFIER EN PRÉVISION DES FUTURS ENJEUX

Les crises imputables aux maladies animales transfrontières ont des retombées catastrophiques sur certaines des personnes les plus vulnérables de la planète. Au seuil de la cinquième année d'existence du CMC-AH, la FAO et ses partenaires ont fait le bilan des résultats obtenus grâce à leur assistance. Fort du soutien sans faille des donateurs, le CMC-AH préservera et développera sa capacité de planifier et fournir un appui aux interventions rapides face aux crises de demain.



FAO/D. Beatty



(En haut) Déplacements transfrontaliers de volailles vivantes; Népal.  
(En bas) Volaille de basse-cour; Togo.



Des chiens errants à Bali; Indonésie.

---

### **APPUI DES DONATEURS**

Ces deux dernières années, le CMC-AH a aidé les pays menacés par l'IAHP et d'autres maladies animales transfrontières, avec l'aide des gouvernements des pays suivants: Canada, République fédérale d'Allemagne, République française, Royaume de Suède, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et États-Unis d'Amérique. Le Centre a aussi utilisé les apports en nature d'autres partenaires et gouvernements.

### **CONTACT**

Centre de gestion des crises – Santé animale  
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture  
Viale delle Terme di Caracalla  
00153 Rome, Italie  
Bureau C644  
Téléphone: +39 06 5705 6006  
Télécopie: +39 06 5705 4941  
Courriel: [cmc-ah@fao.org](mailto:cmc-ah@fao.org)  
Site web: [www.fao.org/emergencies/programmes/CMC-AH](http://www.fao.org/emergencies/programmes/CMC-AH)

Le Centre de gestion des crises – santé animale (CMC-AH) est un mécanisme de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) et de l'Organisation mondiale de la santé animale (OIE) permettant d'intervenir en urgence dans le domaine de la santé animale. Unité conjointe du Service de santé animale et de la Division des opérations d'urgence et de la réhabilitation au sein du Centre d'urgence pour la lutte contre les maladies animales transfrontières (ECTAD), le CMC-AH réunit l'expertise technique et opérationnelle approfondie de la FAO avec celle de l'OIE, de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et de ses partenaires locaux, nationaux et internationaux.

Grâce au soutien de ses bailleurs de fonds, le CMC-AH fournit une assistance technique et opérationnelle aux gouvernements affectés par de nouveaux foyers épidémiologiques visant à évaluer la situation sur le terrain et développer des solutions immédiates pour empêcher ou arrêter la propagation des maladies. Les activités du CMC-AH constituent également une première étape avant de mettre en œuvre des interventions de plus grande ampleur. Afin de faciliter la transition entre les interventions d'urgence immédiates et le soutien à plus long terme, le CMC-AH commence à mobiliser des ressources et formuler des propositions de projet pour les régions et pays affectés.